

УДК 821.161.1

Р.Т. КАШАЕВА

(*rghasanova@bk.ru*)

Волгоградский государственный социально-педагогический университет

ЭМОЦИИ ПОКОЯ КАК СОСТАВЛЯЮЩАЯ ОРИЕНТАЛЬНОГО ТЕКСТА В ТВОРЧЕСТВЕ АННЫ АХМАТОВОЙ

Рассматривается тема покоя в поэтических произведениях А. Ахматовой, связанных с темой Востока, на примере стихотворений ташкентского цикла.

Ключевые слова: *А. Ахматова, ориентальная тема, образ, эмоциональный смысл.*

Интерес к Востоку сопровождал Анну Ахматову на протяжении всего творческого пути. Можно сказать, что интерес к Востоку заложен в ее сознании с рождения, возможно, поэтому она обращалась к лирике восточных поэтов и много важного и интересного находила в поэтических творениях древних китайцев, египтян, индийцев, а также корейцев. Кроме того не стоит забывать о переводческой деятельности поэтессы.

Известно, что восточные мотивы и образы, став неотъемлемой частью духовно-эстетического мира А. Ахматовой, внесли свежесть в какие-то грани ее творчества, например, в тематику, стиль, поэтику, т.к. они открыли новое в ее душе. Лирика, пробудившаяся из соприкосновения с самой жизнью, открывает совершенно иной, по-своему своеобразный Восток, живущий лишь в поэзии автора.

Проблема взаимодействия Востока и Запада издавна была важнейшей для русской мысли, она включала в себя путь развития России, для которой познать Запад и Восток означало в первую очередь познать саму себя. Поэтому «для XX в. данная проблема не нова, она имманентна русской философской мысли. Историософская и культурологическая формула “Восток – Россия – Запад” стала своеобразным пробным камнем русской общественно-литературной и философской мысли» [3, с. 8]. Это доказывает, что оппозиция Восток – Запад превращается не только в политическую, но и в глобальную философскую проблему, актуальность которой на протяжении долгого времени только возрастает. По словам Э.Ф. Шафранской культурно-историческая парадигма «Восток – Запад» устойчиво сохраняет вектор экзотизма, эскапизма и прочих интенций западного человека, стремящегося к перемене мест, к неожиданным культурным впечатлениям [6, с. 99].

Само понятие «Восток» является разнородным и многогранным. Восток, помимо родины христианства, ассоциировался в России с дикостью и варварством, запечатлевшимися в образах монголов и татар, которые навсегда остались в общественном сознании людей как грозные символы человечества. Он включал в себя и такие явления, как кавказские народности, страны разных вероисповеданий (буддийский и мусульманский миры), сказочная Индия, древние загадочные цивилизации с оставшимися известными египетскими пирамидами и сфинксами.

В своей работе Н.В. Кузнецова пишет: «Если понятие “Запада” означает в сфере русской мысли, как правило, западно-европейскую цивилизацию с ее научно-культурными достижениями, то “Восток” в данном случае включает в себя более широкий спектр значений» [4, с. 14]. Период конца XIX – начала XX вв. дал нам целый ряд новых взглядов и подходов к проблеме «Восток – Запад». Если в XIX в. доминировала западная тема, то XX в. пристальное внимание обратил на Восток. Формула «отношение России к Западу» сменилась на «отношение России к Востоку» [5, с. 103].

Актуальность противопоставления Востока Западу в XX в. по-прежнему неизменно возрастает. Один из малоисследованных аспектов антиномии Востока и Запада в творчестве Ахматовой связан с проблемой осмысления рационального и эмоционального начал. Традиционно существует связанное с устойчивыми стереотипами представление о Западе как о рациональном, основанном на позитивистских представлениях, а о Востоке как о загадочном, иррациональном, склонном к мистике. С этим связана еще одна сторона данной антиномии: Запад воспринимается как динамическое начало, а Восток как статическое: не случайно устойчивое определение «восточная нега». Прагматичному и суетному

миру западной цивилизации противопоставит философский и статичный Восток. Это находит воплощение в мотивах покоя, которые характерны для произведений Ахматовой, связанных с темой Востока. Эти тенденции нашли художественное воплощение в стихотворениях Ахматовой, написанных в Ташкенте. Ее пребывание в этом городе было первой встречей поэта с реальным пространством Востока. Ее приезд был связан с трагическими событиями Великой отечественной войны, с тяжелыми переживаниями, трудной жизнью в эвакуации. Ташкент, который, несмотря на все военные невзгоды, покорила сердце Ахматовой своей восточной экзотикой и загадочностью. Она написала о нем цикл стихов «Луна в зените. Ташкент, 1942–1944».

*Заснуть огорченной,
Проснуться влюблённой,
Увидеть, как красен мак.
Какая-то сила
Сегодня входила
В твоё святилище, мрак!
Мангалочий дворик,
Как дым твой горек
И как твой тополь высок...
Шехерезада
Идёт из сада...
Так вот ты какой, Восток! [1].*

Характерно, что в этом стихотворении система образов построена на движении от реальных бытовых деталей («мангалочий дворик») к возвышенному, символом которого становятся природа и восточная мифология, воплощенный образ Шехерезады. Традиционный образ сада предваряет финальную строку стихотворения, где внимание от сиюминутных реалий переключается на философское обобщение.

Пребывание в Ташкенте интерпретируется Ахматовой как обретение давно утраченного пространства, и не случайно возникает мотив прапамяти в стихотворении «Это рысьи глаза твои, Азия...»:

*Словно вся прапамять в сознание
Раскаленной лавой текла... [Там же].*

Восток становится для нее символом покоя, статичности. Эти мотивы пронизывают стихотворения «Я не была здесь лет семьсот...». В нем воплощением покоя и вечности становятся образы природы: небо, звезды, воды. Создается грандиозная картина мироздания, в которую органично вписан человек в самых возвышенных своих проявлениях – в вечной песне матери. Состояние покоя, которое возникает у лирической героини стихотворения, становится его лирической кульминацией:

*Я не была здесь лет семьсот,
Но ничего не изменилось...
Всё так же льется Божья милость
С непререкаемых высот,
Всё те же хоры звезд и вод,
Всё так же своды неба черны,
И так же ветер носит зерна,
И ту же песню мать поет.
Он прочен, мой азийский дом,
И беспокоиться не надо...
Еще приду. Цвети, ограда,
Будь полон, чистый водоем [Там же.]*

Однажды в письме к своей знакомой Г.Л. Козловской Ахматова напишет: «Если бы Вы знали, как меня тянет в Ташкент» [2, с. 395]. Этими строками сказано многое и предельно ясно, что Ташкент стал Ахматовой родным, близким, частицей души. Еще в Азии роятся строфы, где уже зазвучит память сердца:

*Но, верно, вспомню на лету,
Как запылал Ташкент в цвету,
Весь белым пламенем объят,
Горяч, пахуч, замысловат,
Невероятен... [1].*

Восток для Ахматовой становится неотъемлемой частью ее жизненного пути. Даже самая незначительная подробность жизни напрямую связана с ее лирикой, абсолютно индивидуальной и драгоценной. Ахматова обращается к традиционному представлению о Востоке как о воплощении покоя, неподвижности, приверженности традициям.

Литература

1. Ахматова А.А. Собр. соч.: в 6 т. Т.2. Стихотворения 1904–1966. М.: Эллис Лак, 1998.
2. Козловская Г.Л. «Мангалочий дворик...» // Воспоминания об Анне Ахматовой. М.: Сов. писатель, 1991. С.378–400.
3. Концова Е.В. Своеобразие поэтического «Востока» в литературе серебряного века: К. Бальмонт, Н. Гумилев, В. Хлебников: дис. ... канд. филол. наук. Воронеж, 2003.
4. Кузнецова Н.В. Восток в художественном мире произведений Д.С. Мережковского 1920-х годов: автореф. дис. ... канд. филол. наук. М., 2005.
5. Пчелинцева К.Ф. Образ Китая в русской литературе и общественной мысли XIX–XX вв.: спецкурс для иностр. студ. Ч. 1. Волгоград, 2005.
6. Шафранская Э.Ф. Ориенталистская концепция в современной литературе // Восток – Запад: типология пространства в русской литературе и фольклоре: материалы Междунар. науч. конф. / Волг. гос. пед. ун-т. Волгоград, 2013. С. 99–104.

KASHAEVA R. T.

Volgograd State Socio-Pedagogical University

THE EMOTIONS OF PEACE AS A COMPONENT OF THE ORIENTAL TEXT IN THE WORKS OF ANNA AKHMATOVA

This paper considers the theme of peace in poetic works of Anna Akhmatova, related to the theme of the East, on the example of Tashkent poems of the cycle.

Key words: A. Akhmatova, Oriental theme, image, emotional sense